



## CSÍPO-DYSPLASIA VIZSGÁLATI LAP \* PAGE OF THE HIP-JOINT DYSPLASIA \* UNTERZUCHUNGS KARTE DES HD

A kutyának néve:  
Name of the dog:  
Nom du chien:

OCEANE DES  
POYS D'AUVERGNE

Születés dátuma:  
Date of Birth:

2018. 07.  
28.

Három (hónapban):

Age (in months):  
Âge (en mois):

33

Geburtsdatum:

28.

Életkor (hónapban):

Age (in months):

33

Sejtek:

szürke -

Ivart:

fehér -

Sex:

blue

Geschlecht:

♀

Származási helyszíny száma:

Number of certificate origin:

Nr. der Abstamnungsnachweis:

MVT-B.A. 103/H/19

Megjegyzés: Az ab tévételek és / vagy címletek megfelelő s származási lapot levél számlál. A CSD-olymus elszírálóval történt a származási lapra bejegyzett részleghez megtérülhető elszírálás körül, míg másik, önmagában állapotlapot közelít. / Remarks: The tattoo-number of the above-named dog is identical with the number the identity card. I recorded the fact of the X-ray taking from the hip-joint into the certificate origin. The X-ray was made a sufficiently sterilized dog in case of sufficient means. / Bemerkung: Die Tätowierungsznummer des Hundes stimmt mit der Nummer im Abstamnungsnachweis überein. Die Tätowage der Hüftgelenksaufnahme für HD ist mit von der AZ eingerastet werden. Die Röntgenaufnahme ist im genugend betäubtbarend, um genugend Zustand des Muskelfasern durchgeht werden.

## A felvételt készítő állatorvos véleménye: / The X-ray making vet-surgeon's statement: / Begutachtung des die Aufnahme machenden Tierarztes:

A csípőszárnya helyzete	J/B	J/B	Az ízületi vága állapota	J/B	J/B
Position the hip-joint	L/R	L/R	Status of acetabulum	L/R	L/R
Lage des Hüftgelenks	L/R	L/R	Zustand der Olgelenkfläche	L/R	L/R
szimmetrikus	X/X	asymmetrikus	malý	lepoz	J/B
symmetrical		asymmetrical	deep	flat	L/R
symmetrisch		asymmetrisch	tafel	flach	E/R
jól nyílt	X/X	elégjent	élén kontúros	clerens, felszínkontúrok	J/B
well extended		insufficient	of sharp contour	blurred with depositions	L/R
gut ausgedehnt		ungenügend	schärfer kontur	mit stumpfen Auswüchsen	E/R
jól befunden	X/X	elégjent	kerek lefutás	elliptical	J/B
well turned in		insufficient	round shape	flattened	L/R
gut eingehoben		ungenügend	rund verlaufen	abgeflacht	E/R

A combonyak állapota	J/B	J/B	Az ízületi vága állapota	J/B	J/B
Status of the head of the thigh	L/R	L/R	Status of acetabulum	L/R	L/R
Zustand Schenkelbeinkopfes	L/R	L/R	Zustand der Pflanze	L/R	L/R
Összetevőkön:			gömb alakú	gombás alak	J/B
General impression:			ellipszoid	mushroom-shaped	L/R
Gesamteindruck:			flattened	pilzähnig	E/R
A fej helyzete a vállban:	malý	malý	malý	malý	J/B
The status of the head in the acetabulum:	deep	deep	excentrica	subluxat	L/R
Lage des Kopfes in der Pfanne:	tief	tief	excentrica	subluxiert	E/R

A combonyak állapota	J/B	J/B	Az ízületi vága állapota	J/B	J/B
Status of the neck of thigh bone	L/R	L/R	Status of acetabulum	L/R	L/R
Zustand des Schenkelhauses	L/R	L/R	Zustand der Pflanze	L/R	L/R
szabályos	X/X	a fejük jól elkülönül	konkav	szabályos	J/B
regular		well separated from the head	with contour	regular	L/R
regelmäßig		von Kopf deutlich abgesetzt	mit Konturen	regelmäßiger	E/R
henger alakú	X/X	magrövidít	minim kontúros	hengeralit	J/B
cylinder shaped		shortened	minim kontúros	thinned out	L/R
zylindrisch		verkürzt	ohne Konturen	verdünnt	E/R

Az ízületi rás:	koncentrikus	divergáló	A Nörgberg-féle mérték szerint	J/B	J/B
The articular spaces:	concentric	divergent	According to the Norberg measuring	L/R	L/R
Die Gelenkspalte:	konzentrisch	divergierend	Noch der Norberg's Measuring:	L/R	L/R
a szög 105° ill. nagyobb			a szög 105° ill. magobb		
the angle is 105° or bigger			the angle is 105° or bigger		
az Winkel ist gleich 105° bzw. größer			des Winkel ist gleich 105° bzw. größer		

kisebb mint 105° - Mért érték:  
less than 105° - The measured value:  
kleiner als 105° - Gemessenes Wert:

## Minősítés / Grade / Beurteilung:

A mentes	X	B majdnem mentes		C enyhe CSD		D közepes CSD		E súlyos CSD	
mentes		nearly free		leichte HD		moderate HD		severe HD	

D. Juglalger

Datum / Date/Zeitpunkt: 2011.03.09.

Aláírás / Signature / Unterschrift:



Az Állatorvosi Szövetség helyszíne:  
Place of the vet-surgeon's work:  
Stelle des Tierarztes des Tempes des Zwecks: